

東御市文化会館

サンテラスホール主催イベント

☎62-3700
sun-terrace.jp

窓口受付 9:00~17:30
開館時間 9:00~22:00
次回休館日 8月19日(月)

アラカン世代に贈る 第四弾 おとなの絵本展

おとなになっても愉しめる、そして懐かしさに出会う60冊の絵本
手にとって、読んで、買える展示会



【講演】7/20(土)14:00~
きむ とうげん 「ふるさと60年」
金斗鉦 イラストレーター

10名様限定の似顔絵即描
を開催します。ご希望の方
は前日までに文化会館へ
お申し込みください。

7/20(土)
~8/4(日)
10:00~16:00

入場無料

展示室

第29回ロビーコンサート

演奏予定曲目
| 高貴なる葡萄酒を讃えて
| 幻想即興曲「JIVE」ほか

金管ブラスアンサンブル
くなしあんブラス

8/18(日)
13:30開演

入場無料

The Evening with Piano, #5
ピアノのゆふべ

演奏予定曲目
| ショパン/エチュード作品10-3「別れの歌」
| リスト/愛の夢 第3番 ほか

かない みほ
金井美穂



8/30(金)
19:00開演

入場無料

SIENA
WIND
ORCHESTRA

国内最高峰の吹奏楽がやってくる

シエナ・ウインド・オーケストラ in 東御

【プレイガイド】ながこしカメラ、グリーンブックスタカギ、平安堂(上田店/上田しおだ野店)、琴光堂楽器店、ヒオキ楽器佐久平店

演奏予定曲目
| ホルスト/吹奏楽のための第二組曲
| ワグナー/エルザの大聖堂への入場
| 久石譲/ジブリ・メドレー ほか

9/28(土)
16:30開場
17:00開演

ホール

一般指定席/4,500円 学生席/3,000円 自由席/4,000円

チケット好評発売中



水彩画の夏、丸山晚霞の夏

新規収蔵作品も公開中

収蔵作品 から ベストセレクト

開催中

9月1日(日)迄

■〒389-0515 東御市常田505-1 ■TEL 0268-62-3700 ■開館時間 9時~17時 ■入館料 200円、小中学生は無料

Banka Museum Tomi City

丸山
晚霞
記念館



小山敬三/マジョルカ壺に胡蝶蘭

「いつの日か、コレクションが長野県の芸術文化継承の
一助になればと考えるようになった。」

信州にこだわったらこうなった

KURASAWAコレクション展

故郷への思い、そして恩返しに

開催中 8月25日(日)迄

展覧会に出展している作品の中から、
所蔵者様より山本鼎、丸山晚霞らを筆頭として、
87点もの絵画を東御市にご寄贈いただきました。
美術館に展示するのみではなく、教育普及の場面に
有意義な活用をしてみたいです。

News!



三宅克己



倉田白羊



小山周次



山本 鼎

スケッチ大会は
8月24日(土)!

梅野
記念
絵画館

www.umienokinen.com

■〒389-0406 東御市八重原935-1 ■TEL 0268-61-6161 ■開館時間 9時~17時 ■入館料 800円、小中学生は無料 ■毎週月曜日休館

第10回 市民登山参加者募集

～池の平湿原大集合～

- 日 時** 8月25日(日) 午前7時30分 集合 ※雨天の場合は中止
集合場所 東御中央公園 武道館前 駐車場
対 象 者 小学生以上(小学生は、保護者同伴)
定 員 80名(定員になり次第締め切ります)
参 加 料 無料
コ ー ス ★マークは体力度を表しています。



ご自分の体力に合わせてコースを選びお申し込みください。

- ①パノラマコース(★★)** ～ 湯の丸スキー場 → 見晴岳 → 三方ヶ峰 → 池の平駐車場
②池の平散策コース(★) ～ 池の平駐車場 → 雲上の丘 → 見晴岳 → 三方ヶ峰 → 池の平駐車場
③水ノ塔&籠ノ登コース(★★★★) ～ 高峰温泉 → 水ノ塔 → 籠ノ登 → 池の平駐車場
④西籠ノ登直登コース(★★★★) ～ 湯の丸スキー場 → 西籠ノ登 → 東籠ノ登 → 池の平駐車場

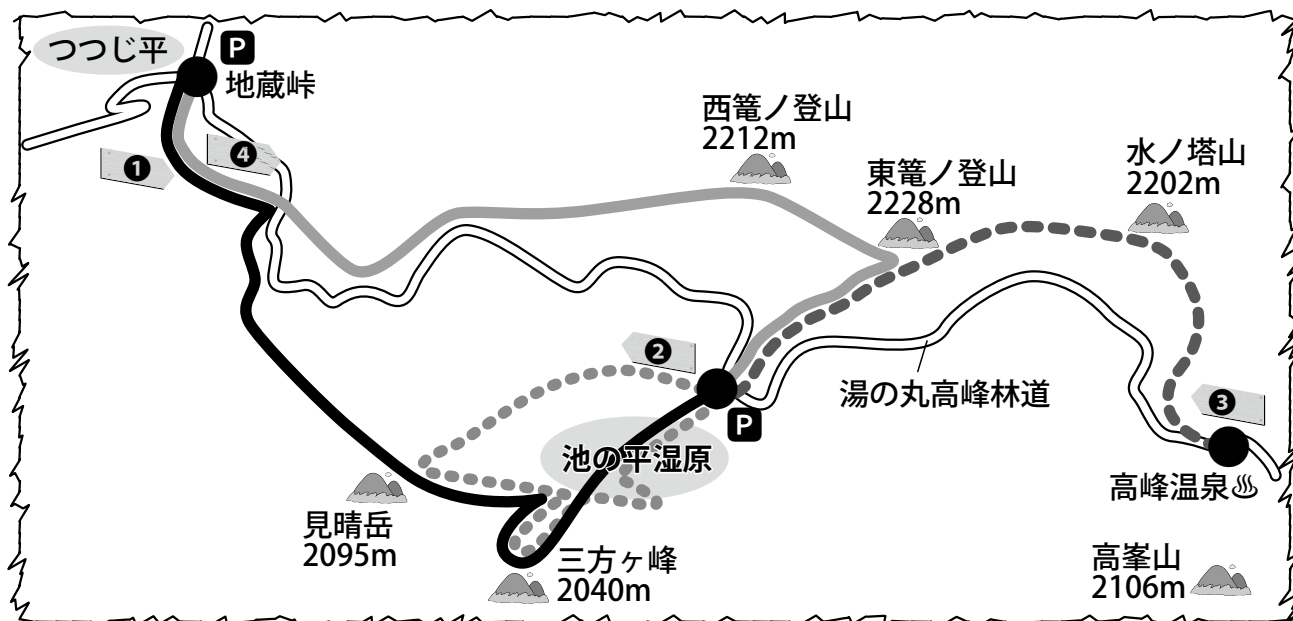
《往路》 武道館前 8:00出発 = 湯の丸スキー場 8:30到着 **①④**コース下車
 湯の丸スキー場 8:40出発 = 池の平駐車場 9:00到着 **②**コース下車
 池の平駐車場 9:10出発 = 高峰温泉 9:20到着 **③**コース下車

《帰路》 池の平駐車場 14:30～15:00出発 = 武道館前 16:00到着・解散

- 申込方法** 7月29日(月)～8月16日(金)までに下記へお申し込みください。
 (電話、FAX可)

受付時間は平日の午前9時～午後5時です。

- 持 ち 物** 昼食 水筒 雨具 タオル 帽子 手袋 着替え 防寒衣等
服 装 登山に適した服装や靴



- ①パノラマコース** —————
②池の平散策コース
③水ノ塔&籠ノ登コース - - - - -
④西籠ノ登直登コース —————

●申し込み・問い合わせ先 生涯学習課 スポーツ係
 (特非) 東御市体育協会(第一体育館内) ☎62-2200 FAX62-3417

参加者募集

いい旅ときめき隊in伊香保

障がいのために外出の機会が少ない方々とそのご家族の方を対象に、日帰り旅行を企画しました。リフト付きバスに乗って、初秋の伊香保へ一緒に出かけましょう。

 旅行日 9月12日(木) 午前9時～午後5時

 旅行先 群馬県伊香保方面

 集合場所 総合福祉センター 2階 駐車場

 **対 象 者** 重度心身障がい（児）者および障がいにより一人での外出が困難な方とそのご家族（1名）

 募集人員 20名

 **参加費** 1人3.000円 (昼食代含む)

旅行内容

◇だるまの絵付け体験

◇伊香保温泉でゆっくり昼食

◇焼き菓子で有名な『ガトーフェスタハラダ』の工場見学とお買物

 その他

- ・旅行先の施設やトイレはバリアフリー対応です。

・自宅からの送迎や車イスの貸し出しを希望される方はお申し出ください。



ボランティア募集!!

この旅のお手伝いをしていただける方を**5名程度**募集します（介護経験者歓迎）。

●申し込み・問い合わせ先 社会福祉協議会 地域福祉係（総合福祉センター内） ☎62-4455

科学実験教室

生涯学習市民大学夏期講座

しんきろう

「光の不思議～手作り蜃気楼～」 参加者募集

光に関する身のまわりの不思議なことを、楽しく実験してみませんか？ 親子、お友達など、お誘い合わせのうえ、ご参加ください。

♣ 日 時 8月8日(木) 午前10時～正午

♣場所 北御牧公民館 講堂

♣参加費 無料

♣定員 30名（定員になり次第締め切ります）

♣講師 千葉大学名誉教授グランドフェロー

(物理学担当) なつめ ゆうへい 先生



夏目先生は、科学雑誌などで科学を楽しく、分かりやすく説明することを実践しています。東御市のファンで、海野宿や姫子沢の棚田等を何度も訪れており、これらの著書もあります。

●申し込み・問い合わせ先 生涯学習課 生涯学習係（北御牧庁舎2階） ☎64-5885

「群馬県立自然史博物館」見学者募集

～ 企画展で東御市産アケボノゾウ化石が展示されます ～

2013年度の群馬県立自然史博物館「第43回企画展 蘇れ！カミツキマッコウ 古代ゾウ～関東に眠る太古の生きものたち～」展（2013.7.13～9.1）において、東御市指定の文化財である「アケボノゾウの化石」が展示されることになりました。東御市産のアケボノゾウの他、関東に眠るアケボノゾウ、ナウマンゾウ、ムカシマンモス、そしてカミツキマッコウが私たちを迎えてくれます。

カミツキマッコウとは、今からおよそ1500～1100万年前頃に生息して

カミツキマッコウとは、今からおよそ1500～1100万年前頃に生息していた原始的なマッコウクジラの仲間です。それらの貴重な化石と並んでいる市内から産出した「アケボノゾウ」。そして、埼玉県狭山市のアケボノゾウ復元全身骨格、夏休みの自由研究に太古の時代の生きものたちを調べてみませんか？

- ◆日 時 8月2日(金)

◆集合時間 午後0時20分

◆集合場所 文化会館 西側駐車場

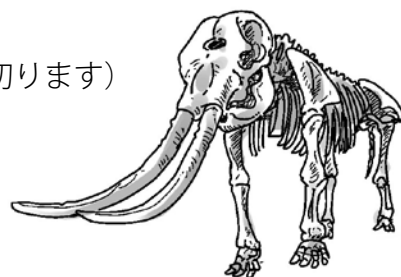
◆行 程 群馬県立自然史博物館(富岡市上黒岩)
文化会館 出発 午後0時30分 →
博 物 館 見学 午後1時30分～午後3時30分 →
文化会館 到着 午後4時30分

◆募集人員 22名(同伴者も含みます。定員になり次第締め切ります)

◆参 加 費 無料

◆申し込み 下記へ電話でお申し込みください。

◆そ の 他 小学生以下は保護者同伴でご参加ください。
昼食を済ませて、お出かけください。



- 申し込み・問い合わせ先 東御市教育委員会事務局
教育課 文化財係（旧商工会館2階） ☎64-5879
- 問い合わせ先 アケボノゾウの会事務局（工藤） ☎67-2585（中山） ☎090-1867-7763

男女共同参画推進学習会

子育て孫育てに役立つコーチング術講座

「相手の能力を引き出す」と注目されているコミュニケーション術、それがコーチングです。今回は、すぐ使える要素をセレクトし、わかりやすく楽しくお伝えする講座です。子どもとの関係のみならず、夫婦や友人、地域や職場にも生きるコーチングに触れてみませんか。

開催日	講座内容	時 間	託児
8月21日（水）	子育て孫育てがラクになる 3つのヒント	午後7時～午後8時30分	×
8月30日（金）		午前10時～午前11時30分	○
9月18日（水）	子どもたちを伸ばす上手な ほめ方・叱り方	午後7時～午後8時30分	×
9月27日（金）		午前10時～午前11時30分	○

- ❖開催場所 東部人権啓発センター 3階 会議室
 - ❖講師 コーチングアカデミー長野校 校長 森田 舞さん
 - ❖受講料 無料（託児無料）
 - ❖申し込み ご希望の各講座開催日の前日、託児希望は1週間前までに下記へ電話でお申し込みください。



■プロフィール■ 1973年生まれ長野市出身
コーチングアカデミーインストラクターとして、講演のほか社会保険労務士、幼児知育教室「エンジェルコスモ」や地域ブログポータルサイト「ナガブロ」の運営など幅広く活動。

- 申し込み・問い合わせ先 人権同和政策課 男女共同参画係 ☎64-5902



8月13日 (火) ~ 15日 (木)

●問い合わせ先

市民課 生活環境係（本館1階）	☎64-5896	
上田地域広域連合 清浄園	☎22-2339	FAX23-4100
川西保健衛生施設組合	☎67-2128	

●申し込み・問い合わせ先 人権同和政策課 男女共同参画係 ☎64-5902 FAX64-5011

**7月21日（日）は
参議院議員通常選挙の投票日です**



参議院議員通常選挙が、**7月21日（日）**に執行されます。
皆さまの代表を選ぶ大切な選挙です。投票日当日または
期日前投票等で、**大切な一票を必ず投票しましょう。**
選挙に関する詳しいことについては、7月上旬の全戸配
布チラシをご覧ください。

●問い合わせ先 東御市選挙管理委員会（本館2階） ☎62-1111（代表）

もうすぐママパパ学級

妊娠おめでとうございます。妊娠を告げられた時のお気持ちはいかがだったでしょう。喜びや嬉しさだけでなく、未知の経験に対する心配や不安もあることでしょう。

東御市では妊婦さんやご家族の方を対象に「もうすぐママパパ学級」を開催します。同じころに出産を迎える皆さんと一緒に学習しましょう。快適に楽しく妊娠期を過ごし、安心して出産を迎えるために、助産師、保健師がぐいぬ質問でもお答えします。

※場 所	総合福祉センター 2階 保健センター
※スタッフ	助産師・保健師・栄養士・保育士
※持 ち 物	母子手帳 筆記用具 第2回はエプロン、ふきん、材料代400円
※服 装	運動しやすい服装でお越しください。
※開 催 日	妊娠周期に合わせて開催時期（A、B、C）



❀開催日 妊娠周期に合わせて開催時期（A、B、C）をお選びください。

		第 1 回	第 2 回	第 3 回
開催日	A	8 月 2 日 (金)	8 月 23 日 (金)	8 月 31 日 (土)
	B	11 月 18 日 (月)	11 月 25 日 (月)	12 月 7 日 (土)
	C	平成 26 年 2 月 14 日 (金)	平成 26 年 2 月 21 日 (金)	平成 26 年 3 月 1 日 (土)
時間	午前 9 時 15 分～午前 11 時 45 分 (受付 午前 9 時)		午前 9 時 15 分～正午 (受付 午前 9 時)	午後 1 時 30 分～午後 4 時 (受付 午後 1 時)
主な内容	妊娠中の生活を快適に過ごすために ＊開講式 ＊妊娠の経過 ＊妊娠中の生活、異常と対策について ＊分娩の経過		赤ちゃんの成長とお母さんの健康のために ＊1 日に何をどのくらい食べたらいいか ＊鉄分たっぷりメニュー ＊うす味ってどんな味？ ＊調理実習（要予約）と試食	産後の過ごし方 ＊授乳方法とおっぱいケア ＊家族計画 ＊産後の心身の変化について ＊沐浴方法（実習）

※その他 第2回は材料準備のため、開催日の1週間前までにお申し込みをお願いします。保育を希望される方は、前日までにお申し込みください。
ご家族の方は、妊婦体験ジャケットの試着ができます。

●申し込み・問い合わせ先 健康保健課 保健係（総合福祉センター） ☎64-8882

Q1 東御市民活動団体登録制度とは？

Q2 どのような団体が登録できるのですか？



- ### Q3 市民団体に登録するための手続きは？

●負担割合 (平成24年の所得や収入等により算定されます)

●有効期限

国民健康保険高齢受給者証			
発行年月日 平成 年 月 日			
記号	番号		
姓			
姓			
主			
氏			
氏			
名			
生			
年			
月			
日			
年齢	年	月	日
国民年金の 額			
発給期日	年 月 日		
有効期限	年 月 日		
保険者番号 並びに保険 者の氏名及 住所			

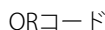
⑧ お知らせ版 №215 (2013.7.16)

「食育手伝い隊！」 出動します!!

項 目	お も な 内 容
紙芝居	『いただきます』（小学校高学年向き）生きものの命をいただいて私たちは生きています 『ゆめちゃんの牧場日記』（小学校中学年向き）排便は恥ずかしくなくて大切なことです 『あっくんの変身』（小学校低学年向き）基本的な生活習慣と食事を考えます
寸 劇	『食育戦隊ベジレンジャー』 参上！（幼児向き） 野菜をたくさん食べて元気な体をつくりましょう
講 話	『食品を選ぶ力』 一日のカロリーや塩分の適量を、野菜料理などの実演や試食を交えて学びます 忙しいからこそ賢く食事の用意ができるヒントを教えます 『農薬と環境そして私のからだ』 安全、安心ってどんなことなのか考えます
体 験	『野菜の話や体験活動』 畑で野菜作りの話を聞いたり収穫体験などを行います 『季節を味わおう、楽しもう！』 山野草の見分け方や味わい方、いざという時にも、きっと役に立つ食べ方を自然とともに学びます

●日時や内容は相談に応じて行います。詳細につきましては、下記へお問い合わせください。

●申し込み・問い合わせ先 食育市民ネットワーク事務局
健康保健課 健康増進係（総合福祉センター内） ☎64-8883



(緊急情報等メール配信サービス)



- ❖配信情報** ①市内火災情報 ②災害情報（市内風水害・県内震度4以上）
 ③不審者情報 ④その他の情報（行方不明者・有害鳥獣出没など）
- ❖**携帯電話やパソコンのメールアドレスがあれば、どなたでも登録できます。
- ❖**情報提供料金は無料です（ただし、メール通信料金はお客様の負担となります）。
- ❖**登録方法／tomi_jh@eml.city.tomi.nagano.jpへ空メールを送信すると、
 本登録手続きのメールが届きます。詳しくは市ホームページをご覧ください。

●問い合わせ先 企画課 秘書広報係（本館2階） ☎64-5806



新着本案内



◆ 一般書

- いちばんよくわかる、はじめて縫って、着る
ゆかたとじんべい 日本ヴォーグ者・出版
- 花も実もあるよくばり！緑のカーテン
野菜と花おすすめ23品目
サカタのタネ「緑のカーテン」普及チーム・著
- ぼくは、図書館がすき 漆原宏写真集
漆原 宏・著
- 工学部ヒラノ教授のアメリカ武者修行
今野 浩・著
- 尾木ママ、どうして勉強しなきゃいけないの？
尾木 直樹・著
- 正解のない大人のマナー集 これが正解！
福島 由美・監修
- ちっぽけな恋 珈琲屋の人々 池永 陽・著
- 美しい心臓 小手鞠 るい・著
- 聖なる怠け者の冒険 森見 登美彦・著
- 偽りのシスター my funny sister
横関 大・著
- 島惑ひ 琉球沖縄のこと 伊波 敏男・著
- 史上最強の大臣 室積 光・著
- 双眼鏡からの眺め イーデス・パールマン・著
- それでも人は生きていく 冤罪・連合赤軍・
オウム・反戦・反核 瀬戸内 寂聴・著
- シスターズ・ブラザーズ
パトリック・デウィット・著

◆ 児童書

- ストグレ！ 小川 智子・作
- ながいおるすばん 垣内 磯子・作
- ペンギンペペコさんだいかつやく
西内 ミナミ・作
- ちいさなやたいのカステラ屋さん
堀 直子・作
- 森のひつじ 森島羊年子童話集
森島 羊年子・作
- キツネにもらったたからもの 西村 豊・作
- かあちゃん取扱説明書 いう みる・作
- カラスのスッカラ 猫野 ペすか・絵
- 旅の絵本 8 安野 光雅・作
- どこへいったの？ぼくのくつ
トミー・ウンゲラー・作
- すいか！ 村上 康成・作
- まよなかのほいくえん 広瀬 克也・絵
- はなねこちゃん いしい つとむ・絵
- おかしなおかし 山村 浩二・絵
- おねえちゃんといもうと なごし かおり・作

8月の行事予定

会場は図書館 3 階くるみの部屋(絵本コーナー)にて

★「おはなしはらっぱ」による★

おはなし子ども会

- 日 時 8月17日(土)
午前10時30分から
- 対 象 未就学児～小学生
- 内 容 大型絵本「ありとすいか」
大型紙芝居「したきりすずめ」
絵本のよみ「ねこのピート」
「そらはだかんぼ」ほか
うた遊び・しおりづくり など



★図書館職員による★

おはなし会

- テーマ いきてるなかま
- 日 時 8月9日(金)
午前10時30分から
- 対 象 未就園児とその保護者
- 内 容 紙芝居
大型絵本
パネルシアター など

開館時間 火～金曜日：午前9時～午後6時30分 土・日曜日、祝日：午前9時～午後5時
休館日 月曜日(月曜日が祝日・休日の場合は開館し、次の平日が休館)

●問い合わせ先 東御市立図書館 ☎64-5886

人権擁護委員による「心配ごと相談」開催

上田人権擁護委員協議会東御市支会では、人権擁護委員による「心配ごと相談」を下記のとおり開催します。

毎日の暮らしの中で起こる人権についての困りごとや悩み事に関して、人権擁護委員が相談にのります。どなたでもお気軽にご相談ください。

※日 時 8月2日(金) 午前9時～正午

※場 所 東部人権啓発センター

*予約の必要はありません。直接会場にお越しください。

また、相談料は無料で秘密は厳守されます。



●問い合わせ先 東部人権啓発センター ☎64-5902

ホワイトボード

みなさんからの情報発信によるページです。いろいろな情報をお待ちしております。掲載をご希望の方は、希望掲載号(1日・16日)のおよそ1カ月前までに下記へご連絡ください。

●東御市総務部企画課 広報担当まで
メールアドレス: shiho-tomi@city.tomi.nagano.jp
☎64-5806 FAX63-5431

知っていますか?

建退共(建設業退職金共済)制度

この制度は、建設現場で働く方々のために国が作った退職金制度です。事業主の方は、現場で働く方々の共済手帳に働いた日数に応じて、共済証紙(掛金)を貼り、その労働者が建設業界で働くことをやめたときに、建退共から退職金を支払うという、いわば業界全体での退職金制度です。

- 加入できる事業主/建設業を営む方
- 対象となる労働者/建設業の現場で働く方
- 掛金/日額310円
- 特長/・国の制度なので安全確かかつ簡単
・退職金は企業間を通算して計算

- ・国が掛金の一部を補助
- ・掛金は損金扱い
- ・経営事項審査で加点

●申し込み・問い合わせ先/

勤労者退職金共済機構 建退共長野県支部
☎026-228-7200

終戦当時、引揚者の方々からお預かりした「通貨」・「証券」等を返還しています

名古屋税関では、終戦後に外地から引き揚げてこられた方々が、税関などに預けられた通貨や証券等をお返ししていますが、今なお、引き取り手がなく保管されたままになっているものが多数あります。

返還請求やお問い合わせは、ご本人はもとよりご家族の方でもかまいません。お心当たりの方は、お気軽にお問い合わせください。

○保管している通貨証券等/

- ・上陸地の税関または海運局に預けられた通貨・証券等
- ・帰国前に在外公館や日本人自治会等に預けられた通貨・証券等のうち、その後日本に返還されたもの

○通貨/旧日本銀行券、旧日本軍票 等

○証券等/支那事変割引国庫債券、大東亜戦争割引国庫債券 等

●問い合わせ先/財務省名古屋税関 監視部監視通関部門
☎052-654-4060

今月の オススメ 中古農機

ホンダ乗用草刈機 (10馬力)	21万円	カタクラハーベスター (7馬力)	34万円
オーレック乗用草刈機 (13馬力)	26万円	ヤンマーハーベスター (8馬力)	37万円
マメトラ乗用草刈機 (17馬力)	31万円	アサバ自走カッター (6馬力)	20万円
ヤンマー乗用草刈機 (20馬力)	42万円	カタクラ自走カッター (6馬力)	21万円
佐藤製作所歩行草刈機 (6馬力)	17万円	ヤンマートラクター (18馬力)	80万円
イセキトラクター (15馬力)	65万円	シバウラトラクター (20馬力)	80万円



不要になった
倉庫に眠ったまま

農機具買取査定します!



株式会社唐沢農機サービス

☎0268-62-5262
〒389-0512 東御市滋野乙3012

「定時定路線バス」と「とうみレッツ号」は お盆期間中運休します

◆運休期間 8月13日（火）～16日（金）

とうみレッツ号受付センターより

※予約業務もお休みさせていただきます。

※8月19日（月）のご予約は8月9日（金）・8月12日（月）に受け付けます。

受付時間 午前8時～午後4時（平日のみ） ☎67-1003



※とうみレッツ号は、最初に「利用者登録」が必要です。電話で住所・氏名・生年月日を伝え、お申し込みください。

●問い合わせ先 東御市商工会 ☎67-3382

東御市長旗 わんぱく少年野球大会開催

今年も、東信各地のチームが優勝旗めざして熱戦を繰り広げます。参加選手のご家族だけでなく、市民の皆さまの熱い応援をお願いします。

○日 時 7月20日（土）～21日（日）

午前8時30分より

○場 所 東御中央公園グラウンド

○内 容 東信各地より16チームが出場します。

内、5チームが市内のチームです。

○問い合わせ先／

わんぱく少年野球大会事務局 ☎62-2200

県の住宅建築の助成制度について

県の新築住宅助成金をご利用ください

県では、県民の豊かな住環境を創り出し、次の世代に引き継いでいくことを目的に「ふるさと信州・環の住まい助成金」を実施しています。基準を満たす住宅の新築または購入費用の一部を助成しています。

○助 成 額／50万円（基本型）または
80万円（低炭素認定型）

○対 象 者／県産材を活用したエコ住宅「ふるさと信州・環の住まい」の認定を受けた住宅を県内に新築または購入される方

○募集件数／約200件

県の住宅リフォーム助成金をご利用ください

県では、県産材を使用した省エネリフォーム（増改築工事を含む）の工事費の一部を助成する「信州型住宅リフォーム助成金」を今年度も実施します。

○助 成 額／工事費の20%（限度額最大30万円。県外からの移住の場合、最大50万円）

○対象住宅／申請者が居住または所有する住宅

※既に着工している場合および工事が完了している場合には利用できません。

●申し込み・問い合わせ先／

上小地方事務所建築課 ☎25-7142

御牧乃湯 朝風呂のご案内

東御市温泉コミュニティセンター御牧乃湯で朝風呂を楽しみませんか。

○日 時 8月3日（土）・4日（日）

10日（土）・11日（日）

17日（土）・18日（日）

24日（土）・25日（日）

午前6時～午前9時

（午前10時からは通常営業）

○料 金 300円（小学生以上）

●問い合わせ先／

東御市温泉コミュニティセンター御牧乃湯 ☎67-3467



お墓・霊苑、墓地選びから墓石建立まで何でもご相談ください。

東御市御牧原／東御市御牧原1799-2

ほたるの里
絆霊園

経営主体：大雄寺（小諸善光寺）／許可番号：東御市指令24市民第149号

家族の絆を大切にします。

お気軽にお問合わせください

墓石・墓苑の

中部電力生活協同組合指定店

～ お墓ディレクターがおお客様の墓所に合わせたデザインをご提案いたします ～

絆霊園のポイント

絆霊園は当社が企画・設計した新しい時代の霊園です。

永代
使用料
15万円～

きずな

株式会社
絆コーポレーション

1 宗教、宗旨、宗派に一切の制限がありません。
2 全区画平坦（バリアフリー）で隔当たり良好！
3 駐車場、水道、手桶、トイレ、管理事務所完備！
4 美しい浅間山を背景に、大自然に囲まれた聖地！

5 ご面倒なお付き合いはありません。
6 個人永代墓区画完備！継承者のいない方でも安心！
7 ペットと一緒にいることも可能です。
8 防犯設備設置済み！

☎0120-085-927

■上田市秋和473-1（明和ビル）TEL.0268-71-0911 FAX.0268-71-0990

■軽井沢事務所／北佐久郡御代田町草越1174-41 TEL.0267-32-1161

■絆霊園事務所／東御市御牧原1799-2 TEL.0268-67-0655

開園期間／4月1日～11月30日 営業時間／AM9:00～PM5:00

ご相談および霊園のご見学希望の方は
ご自宅からの送迎サービス実施中!!

http://www.kizuna-corp.co.jp 絆コーポレーション 検索

国民健康保険「限度額適用認定証」等による 窓口負担軽減制度

1 医療機関等での窓口負担額が減額されます

限度額適用認定証は、受診する際に医療機関等の窓口へ提示することで、1カ月当たりの医療機関等での保険適用分の窓口負担額が「1カ月の自己負担限度額」（世帯の課税状況により限度額は異なります。保険証郵送時に同封した冊子を参照してください）までに軽減されます。

次のいずれかに該当する方は、事前に市に認定証の交付を申請してください。

- (1) 国民健康保険加入者で70歳未満の方
- (2) 国民健康保険の高齢受給者証（緑色）をお持ちの方で、世帯主及びその世帯の国保加入者全員の市県民税が非課税の方

※上記(1)～(2)に該当する方が、医療機関等の窓口で軽減を受けなかった場合は、後日、高額療養費の支給を申請し、軽減相当額の払い戻しを受けることとなります。

※70歳以上の方は、「1カ月の自己負担限度額」の「一般」または「現役並所得者」の軽減が適用されますので、上記(2)に該当する方以外は認定証の申請は不要です。

※市県民税の申告をしていない場合は、認定証の交付が受けられませんので、必ず申告をしてください。

2 医療機関等での入院時の食事負担額が減額されます

世帯主及びその世帯の国保加入者全員の市県民税が非課税の方が入院するときに、事前に市に認定証の交付を申請し、その認定証を医療機関等の窓口へ提示すると、入院時の食事負担額が「入院時の1食あたりの食事負担額」（保険証郵送時に同封した冊子を参照してください）までに軽減されます。

3 認定証の交付申請について

認定証の交付を受けたい方は、次のものをご持参いただき、下記問い合わせ先または総合支所 支所市民係へ申請してください。

なお、支所市民係で受け付けた場合、認定証は後日郵送となります。

持ち物 保険証
印 鑑
身分証明書（運転免許証等）
期限切れの認定証（お持ちの場合）
および委任状

（同一世帯の方以外の申請の場合は必要、任意様式で可）



4 既に認定証の交付を受けている方へお知らせ

現在、お持ちの認定証（限度額適用認定証または標準負担額減額認定証）の有効期限は、平成25年7月31日をもって満了します。8月以降認定証の交付を受けたい方は、上記の「3 認定証の交付申請について」を参考に、再度、申請を行ってください。

●問い合わせ先 市民課 国保年金係（本館1階） ☎62-1111（代表）

♥1回目 8月9日(金) テーマ「社会を動かす文化の力 ～若者の考え方を理解する～」
 ♥2回目 9月6日(金) テーマ「日本を支配する精神的文化 ～人は価値に従って生きる～」
 ♥3回目 10月4日(金) テーマ「気づく感性・見守る力 ～人はマニュアルではない～」
 ♥時 間 いずれも午後6時30分～午後8時30分
 ♥場 所 総合福祉センター 3階 講堂
 ♥講 師 公益財団法人 身体教育医学研究所 朴 相俊 研究主任
 ♥申込み 下記へ電話でお申し込みください(単発の参加も可能です)。



☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆



とうみチャンネル



《番組案内》 7月16日(火)～8月2日(金)

【放送時間】 19:30 23:00 翌日 7:00 10:00 13:00 16:00

16日	(火)	小山洋代リサイタル 再
17日	(水)	百体観音ふれあいウォーク 再
18日	(木)	信州大学シンポジウム 公共財としての水資源の保存と水利用イノベーションを目指して ～信州型水マネジメントモデルの検討～
19日	(金)	Weekly! ウィークリーとうみ ～東御市内の話題～ ＊放送時間は下記参照
20日	(土)	瞳輝いて保育の翼 ～6月生まれの誕生会～
21日	(日)	東御市青少年育成市民会議研修会
22日	(月)	平成25年度 第27回蓼北中学生バレーボール大会 ～北御牧中学校女子Aチーム戦～ 再
23日	(火)	平成25年度 第27回蓼北中学生バレーボール大会 ～北御牧中学校女子Bチーム戦～ 再
24日	(水)	平成25年度 第27回蓼北中学生バレーボール大会 ～東部中学校女子Aチーム戦～ 再

25日	(木)	平成25年度 第27回蓼北中学生バレーボール大会 ～東部中学校男子Aチーム戦～ 再
26日	(金)	Weekly! ウィークリーとうみ ～東御市内の話題～ *放送時間は下記参照
27日	(土)	平成25年度ジュニア野外体験学校
28日	(日)	上小地域消防ポンプ操法大会及び ラッパ吹奏大会 ～小型ポンプ操法～
29日	(月)	上小地域消防ポンプ操法大会及び ラッパ吹奏大会 ～ラッパ吹奏大会～
30日	(火)	平成25年度北御牧小学校校庭運動会（前半） 再
31日	(水)	平成25年度北御牧小学校校庭運動会（後半） 再
8月 1日	(木)	親子遠足＜北御牧保育園・祢津保育園＞ 再
2日	(金)	Weekly! ウィークリーとうみ ～東御市内の話題～ *放送時間は下記参照

※番組の内容は場合により変更になることがあります。
あらかじめご了承ください。

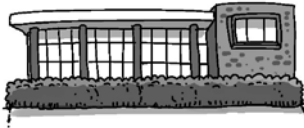
※Weekly!ウィークリーとうみ 毎週金曜日放送（6月21日～27日を除く）

【放送時間 7:00 10:00 13:00 16:00 20:00 23:00】

※Weekly!ウィークリーとうみ **再** 毎日21:45放送（金曜日を除く）

「とうみチャンネル」は、とうみケーブルテレビと上田ケーブルビジョンに加入されている方で、STB（ケーブルテレビ専用デジタルチューナー）が設置されているテレビでご覧いただけます。

●問い合わせ先 企画課 ケーブルテレビ係 ☎67-2981



8月の子育て インフォメーション



のびのびっこひろば

時 間：午前10時～

田中のびのびっこひろば

8月22日(木) プールに行こう!
(田中ぼけっとひろばに参加)

集合場所：田中児童館

持 ち 物：おやつ(△可)、水着、
水遊び用おむつ、タオル等

滋野のびのびっこひろば

8月23日(金) プール遊びをしよう
(滋野ぼけっとひろばに参加)

場 所：滋野コミュニティーセンター

持 ち 物：水着、タオル、着替え等、
バザーに出すもの

祢津のびのびっこひろば

8月26日(月) 祢津ぼけっとひろばに
参加しよう

集合場所：祢津公民館

持 ち 物：おやつ(△可)、水着、
水遊び用おむつ、タオル等

和のびのびっこひろば

8月27日(火) 和ぼけっとひろばに
参加しよう

場 所：和コミュニティーセンター

持 ち 物：おやつ(△可)、水着、
水遊び用おむつ、タオル等



あくあくひろばからの お知らせ

8月8日(木) 午前10時～11時

おもちゃドクター

8月19日(月) 午前10時30分～11時30分

ママ～ずのおはなし絵本

8月20日(火) 午前10時30分～11時30分

育児座談会(篠原君江助産師)

8月28日(水) 午前10時～11時30分

くまさんクラブすくすく相談

テーマ…「乳幼児の言葉」

(芹澤文子相談員)

8月29日(木) 午前11時～11時30分

すくすくのおたんじょう会

(西部保育園 園長先生によるお楽しみ)

みまき未来館からの お知らせ

時 間：午前10時～11時30分

8月7日(水) ふれあいひろば(いずみ園)

8月21日(水) わんぱくビクス(中村)

8月22日(木) おもちゃドクター

8月28日(水) 0歳児のママひろば

(かばくん・栄養)

ぼけっとひろばからの お知らせ

内 容：プール(雨天時は新聞紙プール)

時 間：午前10時～11時30分

持ち物：水筒・おやつ△可・水着・タオル等

8月22日(木) 田中児童館

8月23日(金) 滋野コミュニティーセンター

8月26日(月) 祢津児童館

8月27日(火) 和コミュニティーセンター

8月30日(金) みまき未来館

●問い合わせ先

東部子育て支援センター

北御牧子育て支援センター(北御牧児童館内)

☎64-5814

☎67-3676

8月の園開放

市立保育園

8月9日(金)

午前9時30分～午前11時

水遊びをしましょう。

持ち物 水着、着替え、タオル

※田中保育園 ☎62-1602

※滋野保育園 ☎63-6468

※祢津保育園 ☎63-6816

※和保育園 ☎63-6815

※西部保育園 ☎63-6469

※北御牧保育園 ☎67-2093

海野保育園 ☎62-2800

8月9日(金)

午後4時～午後7時頃

夕涼み会においでください。

詳しくはお問い合わせください。

くるみ幼稚園 ☎62-0164

8月24日(土)

午前10時～午前11時

入園説明会

園からの説明(託児あり)

◎こころのデイケア (心に病を持った人たちの憩いの場)

<憩いの時間> ～ティータイム (お茶会) ～

・とき 7月24日(水) 7月31日(水) 8月28日(水)

※8月14日(水)はお盆の為お休みです。

・じかん 午前10時～午後3時 ※お好きな時間にお越しください。

・ところ 東御障がい者相談センターさくら

<事業所見学>

・とき 8月7日(水)

・じかん 午前10時～正午

・ところ 東御障がい者相談センター
さくら(集合)

●問い合わせ先

東御障がい者相談センターさくら
田中185-2 (旧服部理髪店)

☎75-0603

<レクリエーション>

～調理実習～

・とき 8月21日(水)

・じかん 午前10時～正午

・ところ 総合福祉センター
2階 調理室

◎陽だまりの会

(精神障がい者家族会)

・とき 8月12日(月)

・じかん 午前10時

・ところ 総合福祉センター
3階 301研修室

*上小園域障害者総合支援センターについて学びましょう。

◎花みずき会

(こころのボランティア会)

・とき 9月6日(金)

・じかん 午前10時

・ところ 総合福祉センター
3階 301研修室

*8月の花みずき会はお休みです。

◎はーと・ほっと・サロン

・とき 8月19日(月)

・じかん 午後1時30分

・ところ 滋野コミュニティーセンター
和室

*こころに病を持った方、ご家族の方、話を聞いてほしい方など、花みずき会(こころのボランティア会)スタッフが、お茶をご用意してお待ちしています。個別相談も行ないますので、お気軽においでください。

●問い合わせ先 福祉課 福祉援護係(総合福祉センター内) ☎64-8888

福

祉

案

内

❖ 乳幼児健康診査

受付時間：午後1時～午後1時15分（3歳児健診のみ受付午後0時45分～午後1時）

と ころ：市保健センター ※2歳児歯科健診のときは歯ブラシ・コップをご持参ください。

期 日	内 容	対 象 者
7月16日（火）	3 歳 児 健 診	平成22年5月生まれの方
17日（水）	10カ月児健診	平成24年9月生まれの方
23日（火）	1歳6カ月児健診	平成24年1月生まれの方
24日（水）	4カ月児健診	平成25年3月生まれの方
25日（木）	2歳児歯科健診	平成23年5月生まれの方

期 日	内 容	対 象 者
8月20日（火）	3 歳 児 健 診	平成22年6月生まれの方
21日（水）	10カ月児健診	平成24年10月生まれの方
22日（木）	2歳児歯科健診	平成23年6月生まれの方
27日（火）	1歳6カ月児健診	平成24年2月生まれの方
28日（水）	4カ月児健診	平成25年4月生まれの方

❖ 個別予防接種 実施期間：通年

保護者（希望者）は医療機関に直接ご予約ください。料金は無料



予防接種名	接種回数・間隔	対 象 者	注 意 事 項
四種混合 (ジフテリア・百日せき 破傷風・ポリオ)	初回 期間内に20日～56日までの 間隔で3回接種	生後3カ月～7歳半まで	- 接種後6日間は他の予防接種は受けられません。 - 生後3カ月を過ぎたら早めに。
三種混合/ 単独不活化 ポリオ	追加 初回接種(3回目)から6カ月 以上の間隔を置いて1回接種	生後3カ月～7歳半まで	
麻しん風しん 混合ワクチン	第1期 期間内に1回接種	生後1歳～2歳未満児	- 接種後27日間は他の予防接種は受けられません。 - 第1期は1歳になったら早めに。 2期の接種期間は平成26年3月31日までです。
	第2期 期間内に1回接種	平成19年4月2日～ 平成20年4月1日生 (就学前の1年間)	
日本脳炎	1 初回 6日～28日までの間隔で 2回接種	満3歳～7歳未満及び 平成7年4月2日生～ 平成19年4月1日生の 1期末終了者	- 接種後6日間は他の予防接種は受けられません。 ◎法の改正により、平成7年4月2日生～平成19年4月1日生（7歳半～9歳未満含む）の方は、20歳に至るまでの期間は定期接種の対象となります。
	追加 初回接種後の 概ね1年後に1回接種		
	2期 (1期終了後) 1回接種	9歳以上で1期終了者	
BCG (結核)	期間内に1回接種	概ね生後3カ月～1歳に 至るまで（標準接種期 間は5カ月～8カ月）	- 接種後27日間は他の予防接種は受けられません。 - 集団接種はありません。
子宮頸がん	期間内に3回接種	平成9年4月2日～ 平成14年4月1日生の女子 (小6～高1年齢相当)	- 接種後6日間は他の予防接種は受けられません。 - ワクチンによって、接種間隔が変わります。
ヒ ブ	接種開始月齢によって、回数が変わります。 ①2カ月～7カ月 初回3回、追加1回 計4回 ②7カ月～12カ月 初回2回、追加1回 計3回 ③12カ月以上 1回 (初回：4～8週の間隔で接種、追加：概ね1年後)	2カ月～5歳 に至るまで	①～③のどれかで接種を受けましょう。 - 接種後6日間は他の予防接種は受けられません。
小児用 肺炎球菌	接種開始月齢によって、回数が変わります。 ①2カ月～7カ月 初回3回、追加1回 計4回 ②7カ月～12カ月 初回2回、追加1回 計3回 ③12カ月～24カ月 60日以上の間隔で2回 ④24カ月以上 1回 (初回：4～8週の間隔で接種、追加：概ね1年後)	2カ月～5歳 に至るまで	①～④のどれかで接種を受けましょう。 - 接種後6日間は他の予防接種は受けられません。

❖ 平成25年度保健ごよみの訂正について

保健ごよみ（生涯学習カレンダー）について、誤りがありましたので下記のとおり訂正いたします。

❖ 個別予防接種

予防接種名	(誤) 対 象 者	(正) 対 象 者
BCG	生後3カ月～1歳	生後3カ月～1歳に至るまで (誕生日の前日まで)
日本脳炎	平成7年6月1日	平成7年4月2日
ヒ ブ	生後2カ月～5歳未満児	生後2カ月～5歳に至るまで (誕生日の前日まで)
小児用肺炎球菌	生後2カ月～5歳未満児	生後2カ月～5歳に至るまで (誕生日の前日まで)
子宮頸がん	中1～高1年齢相当	小6～高1年齢相当

❖ 個別予防接種実施医療機関

	(誤)	(正)
	乳幼児 個別接種	乳幼児 個別接種
長谷川耳鼻 咽喉科医院	○	○ (BCG以外実施)
酒井医院	○ (BCG以外実施)	○

保 健 案 内

✧ 個別予防接種実施・日曜当番医医療機関

医療機関名	区 名	電話番号	日曜当番医
祢 津 診 療 所	東 町	62-0273	8月11日
長 谷 川 耳 鼻 咽 喉 科 (BCG以外実施)	田 中	62-2006	—
酒 井 医 院	城ノ前	64-3170	—
さ さ き 医 院 (BCG、日本脳炎以外実施)	本海野	64-3711	8月4日
ほ し や ま 内 科	常 田	62-3115	—
春原整形外科クリニック (BCG以外実施)	常 田	64-6200	8月18日
せ き 内 科 クリニック (BCG以外実施)	白鳥台	64-7171	7月28日
中 島 医 院 (ヒブ・小児用肺炎球菌以外実施)	大日向	67-2777	—
東 御 記 念 セントラルクリニック	県	62-1231	—
東 御 市 民 病 院	鞍 掛	62-0050	7月21日
東御市立みまき温泉診療所 (BCG以外実施)	布 下	61-6002	8月25日

✧ 日 曜 当 番 医 ✧

- 緊急の場合は主治医に連絡し、主治医不在の場合は当番医にご連絡ください。
- 当番時間は各医療機関にお問い合わせください。
- 急きょ当番医が変わることがあります。休日・夜間当番医の電話案内等でご確認ください。

休日の歯科救急治療

上田小県歯科医師会
「休日歯科救急センター」

住 所 上田市材木町1-3-6
(上田市立図書館東側)

診療時間 午前9時～午後3時

電話番号 24-8020

※休日・夜間当番医の電話案内 長野県救急医療情報センター ナビダイヤル 0570-088199

教室や催し

✧ ごっくん離乳食教室

- ・と き 7月26日(金)
- ・受付時間 午前9時15分～午前9時30分
- ・と ころ 市保健センター
- ・対 象 児 平成25年2月生まれ
- ・持 ち 物 母子手帳
食事用エプロン
ごっくんおたずね票
赤ちゃんすくすくブック



✧ もぐもぐ離乳食教室

- ・と き 8月9日(金)
- ・受付時間 午前9時15分～午前9時30分
- ・と ころ 市保健センター
- ・対 象 児 平成24年12月生まれ
- ・持 ち 物 母子手帳、食事用エプロン
8カ月おたずね票
赤ちゃんすくすくブック

*参加できない方はおたずね票にご記入の上、保健センターへ持参いただくかご郵送ください。

相談

✧ 母と子の健康相談

- ・と き 毎週火曜日(祝日を除く)
- ・受付時間 午前9時～午前11時頃までにお出かけください。
- ・と ころ 市保健センター
- *乳幼児健康相談・育児相談・離乳食相談などです。お気軽にお越しください。

✧ こころの相談

予約制 ☎64-8882

- ・と き 8月8日(木)
- ・受付時間 午後1時30分～午後3時30分
- ・と ころ 市保健センター 2名まで
- ・内 容 精神科医等による心の相談を行います。

✧ 生活習慣病相談

相談ダイヤル ☎64-8883

- ・と き 月～金曜日(祝日を除く)
- ・受付時間 午前9時～午後5時
- ・と ころ 総合福祉センター内
健康増進係



✧ アルコールに関する相談

- ・と き 毎月第2・4月曜日(祝日を除く)
午前8時30分～午後5時
- ・と ころ 総合福祉センター内 保健係
- *アルコール依存症の方やそのご家族等の相談を行います。語り合う場も計画しています。お気軽にお越しください。

●問い合わせ先 健康保健課 保健係 (総合福祉センター内) ☎64-8882

第1回 星空観望会

今年の旧暦の七夕は8月13日（火）です。1等星3つからなる「夏の大三角」が天頂近くで輝き、西の空には、春の1等星が2つ見られます。また、北西の低い空には春の星座はおおぐま座の北斗七星を見ることができます。これらの星を手がかりに春や夏の星座を一緒に探してみましょう。そして、8月12日から13日に出現のピークをむかえるペルセウス流星群を見てみましょう。

☆日 時 8月10日（土） 午後7時30分～午後8時30分

☆会 場 和コミュニティセンターおよびその周辺

☆内 容 星についてのお話と星座観察

☆持 ち 物 懐中電灯や双眼鏡（お持ちの方）

☆解 説 小林 将喜さん

- ☆そ の 他
- ・お申し込みは必要ありませんので、直接お越しください。
 - ・夜間に行いますので小学生は保護者の方とご参加ください。
 - ・参加者には簡易星座早見表をさしあげます。
 - ・曇りや雨の場合はプロジェクターで映像を見ながら星のお話をします。



おもしろ工作教室『デコパージュ』を作ろう

デコパージュとは、17世紀にイタリアの職人が始めたと言われています。空き缶や瓶などのまわりに紙粘土を貼り付け固め、表面へ紙（描いた絵・印刷した絵・模様など）を切り抜き貼り付け、コーティングして作ります。一緒に自分だけのデコパージュを作りましょう。

◎日 時 8月10日（土） 午前9時～正午

◎募集人員 20名（定員になり次第締め切ります）

◎会 場 和コミュニティセンター

◎対 象 小学生から大人の方

◎持 ち 物 材料費300円 貼り付けたい紙 空き缶 瓶 はさみ

◎講 師 フレイタス・レナタさん 山浦 夏子さん

◎申込方法 8月7日（水）までに下記へお申し込みください。



『壁掛けアート』教室

布やトイレットペーパーの芯を使って、自分だけのオリジナル壁掛け作りにチャレンジしましょう。

◇日 時 8月10日（土） 午後1時30分～午後3時

◇募集人員 20名（小学生対象、定員になり次第締め切ります）

◇会 場 和コミュニティセンター

◇持 ち 物 材料費200円 はさみ のり トイレットペーパーの芯 菓子等の空き箱

◇講 師 フレイタス・レナタさん 山浦 夏子さん

◇申込方法 8月7日（水）までに下記へお申し込みください。

●申し込み・問い合わせ先 和コミュニティセンター ☎62-0201

（火・木曜日の午後を除く平日の午前8時30分～午後5時15分）

生活改善申し合せ事項のお知らせ

(平成18年5月1日実施)

現代社会にあった市民生活の合理化、簡素化をすすめるため「東御市生活改善申し合せ事項」を定め、各区長さんを通じて市民の皆さんのご協力をいただきながら、市全体で推進しております。「暮らしの中のムダを省き、住み良いまちづくりをすすめる」という生活改善の趣旨にご理解をお願いいたします。

- 1結婚式について** ・ご祝儀は10,000円以内とし、引出物はつけない。(一見は別)
・招待者は、新郎新婦を中心にできるだけ少なくする。
- 2告別式について** ・香典は1,000円以内とし、お返しは原則として礼状のみとする。
(忌中は別)
- 3見舞について** ・病気、出産、その他の見舞は1,000円以内とし、お返しはしない。
・新盆の見舞金は持たない。お返しはしない。見舞い者に記帳していただき謝意を表す。
- 4法要について** ・法事等は簡素にし、引出物を出さない。
- 5祝い事について** ・新築・出産・その他のお祝いのご祝儀は1,000円以内とし、お返しはしない。
- 6その他事項** ・会議・行事等の時間を厳守し、終了予定時間も知らせる。

※上記の申し合せ事項についてご不明な点は、下記までお問い合わせください。

新盆のお見舞は簡素化しましょう

今年新盆を迎える皆さまには心よりお悔やみ申し上げます。

さて、「東御市生活改善申し合せ事項」の生活改善の趣旨に沿い、市全体として新盆の見舞い金をやめ、お見舞い者に記帳していただく方を勧めております。

お見舞いをする側、受ける側の気持ちを大切にしながら、見舞金、見舞返しについて簡素化していきましょう。

◇**掲示物** 新盆期間中、玄関先に貼っていただくようご協力をお願いいたします。
用紙は無料で、サイズはA2版とA3版の2種類あります。
お手数ですが、下記へ受け取りにお越しく下さい。

◇**受取日時** 東御市役所 総合案内 ☎62-1111
開庁時間 平日 午前8時30分～午後5時15分
北御牧公民館 ☎64-5885
平日 午前8時30分～午後10時
土・日曜日、祝日 午前9時～午後10時

滋野公民館 ☎62-0401

柵津公民館 ☎62-0251

和公民館 ☎62-0201

月・水・金曜日 午前9時～午後5時

火・木曜日 午前9時～正午



◇**掲示物 (参照)**

生活改善の趣旨に
ご協力ください

新盆見舞いについて

- ご香料等はいただきません
- お返しは致しません
- ご芳名をご記帳ください

東御市生活改善推進協議会

●問い合わせ先 東御市生活改善推進協議会事務局
生涯学習課 生涯学習係(北御牧庁舎2階) ☎64-5885



第22回 巨峰の王国まつり ステージ出演者募集



- ★日 時 9月21日(土) 午前9時30分～午後3時
9月22日(日) 午前9時～午後2時
※上記の時間内で実行委員会がスケジュールを調整します。
- ★会 場 東御中央公園内 特設ステージ
- ★募集内容 音楽、ダンス、パフォーマンスなどを行うグループや個人
- ★参加費 無料
- ★申込方法 『第22回「巨峰の王国まつり」出演申込シート』に必要事項をご記入のうえ、
下記へお申し込みください。(持参、FAX、郵送可)
また、出演申込シートは下記へご請求いただくか、市ホームページからダウンロードしてください。
- ★申込締切 8月9日(金)
- ★その他
- * 日時は可能な限り調整しますが、ご希望に沿えないこともあります。
 - * お申し込みが多数またはスケジュールが調整できない時は、抽選となる場合があります。
 - * パフォーマンスのジャンル等は問いませんが、内容によってはお断りする場合があります。
 - * 出演料や出演経費、交通費等はお支払いできません。



巨峰の王国まつり実行委員会事務局
●申し込み・問い合わせ先 農林課 農政係(別館2階) ☎64-5894 FAX64-5881
Eメール nousei@city.tomi.nagano.jp

子育て支援課 移転のお知らせ

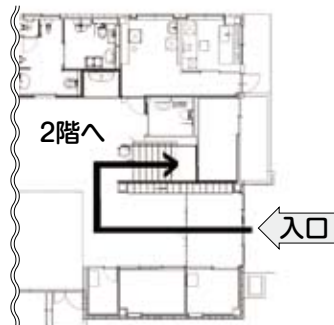
8月1日(木)から子育て支援センター2階で業務を開始します

今まで旧商工会館2階にて業務を行っていましたが、下記のように移転いたしますので、お知らせいたします。なお、7月31日(水)までは、旧商工会館2階で業務を行っています。

子育て支援センター2階



子育て支援センター1階



1階の東側入口よりお入りいただき、右手階段を2階へ上がってください。

●問い合わせ先 子育て支援課 保育係(旧商工会館2階) ☎64-5903

東御市民まつり ★プログラム★

時 間	第1ステージ 「衣料センターたなか」様 前	時 間	そ の 他 会 場
2:30	商 店 街 交 通 規 制 開 始		
2:50	オープニングセレモニー	3:05	雷電子ども相撲大会 (商工会中央駐車場)
3:10	和小学校金管バンド		
3:30	東御市消防音楽隊	3:05	「真夏の祭典 Street Dance in TOMI」 ～ダンスがまちを元気にする～ (第2ステージ)
3:50	田中小学校吹奏楽部		
4:10	雷電太鼓保存会	3:05	お楽しみ抽選会 (稲荷町)
4:30	琴演奏 G ストリングス		
4:50	信州御牧太鼓保存会	3:30	上田第三木材合資会社主催イベント (稲荷町)
5:10	フラダンス フラ・レイ・ナニ		
5:40	踊 り 連 集 合		
6:00	踊り開始 (開始式)		
8:15	踊り終了 (踊りコンクール表彰)		
9:00	商 店 街 交 通 規 制 解 除		

※プログラムについては変更になる場合があります。

★主な催し物 今年イベント盛りだくさんで皆様をお迎えします!!

◎雷電子ども相撲大会

- ☆時間 午後3時5分～午後5時
- ☆会場 田中商店街中央駐車場(「白石精肉店」様西側)
- ☆内容 地元5小学校児童による相撲大会
(個人戦・団体戦)

◎踊り連

- ☆「～ハートつないで～TOMI, to me!」を踊り、商店街を周ります。
- ☆時間 午後6時～午後8時15分
- ☆踊りコンクール詳細
 - ＜審査基準＞
 1. 踊りがそろっている
 2. 連が全体の流れに乗っている
 3. 表情・笑顔・勢いの印象
 - ＜審査方法＞
 審査員である実行委員とインストラクターが、参加連が踊っている中を回って審査を行います。
- ☆その他 連は4列で整列して踊ります。
各連の責任者、まつりスタッフの誘導に従って整列をお願いします。

⌚真夏の祭典 Street Dance in TOMI

- 主催：商工会青年部
- 時間：午後3時5分～
- 場所：第2ステージ
(「岩下商店」様 南側)

⌚お楽しみ抽選会

- 主催：商工会青年部
- 時間：午後3時5分～
- 場所：稲荷町



⌚上田第三木材合資会社主催イベント

- 主催：上田第三木材合資会社
- 時間：午後3時30分～
- 場所：稲荷町

※場所と時間とは変更になる場合があります。

●問い合わせ先 東御市民まつり実行委員会事務局
商工観光課 商工労政係(北御牧庁舎内) ☎67-1034

2013 ～ハートつないで～

東御市民まつり 8月3日 (土)

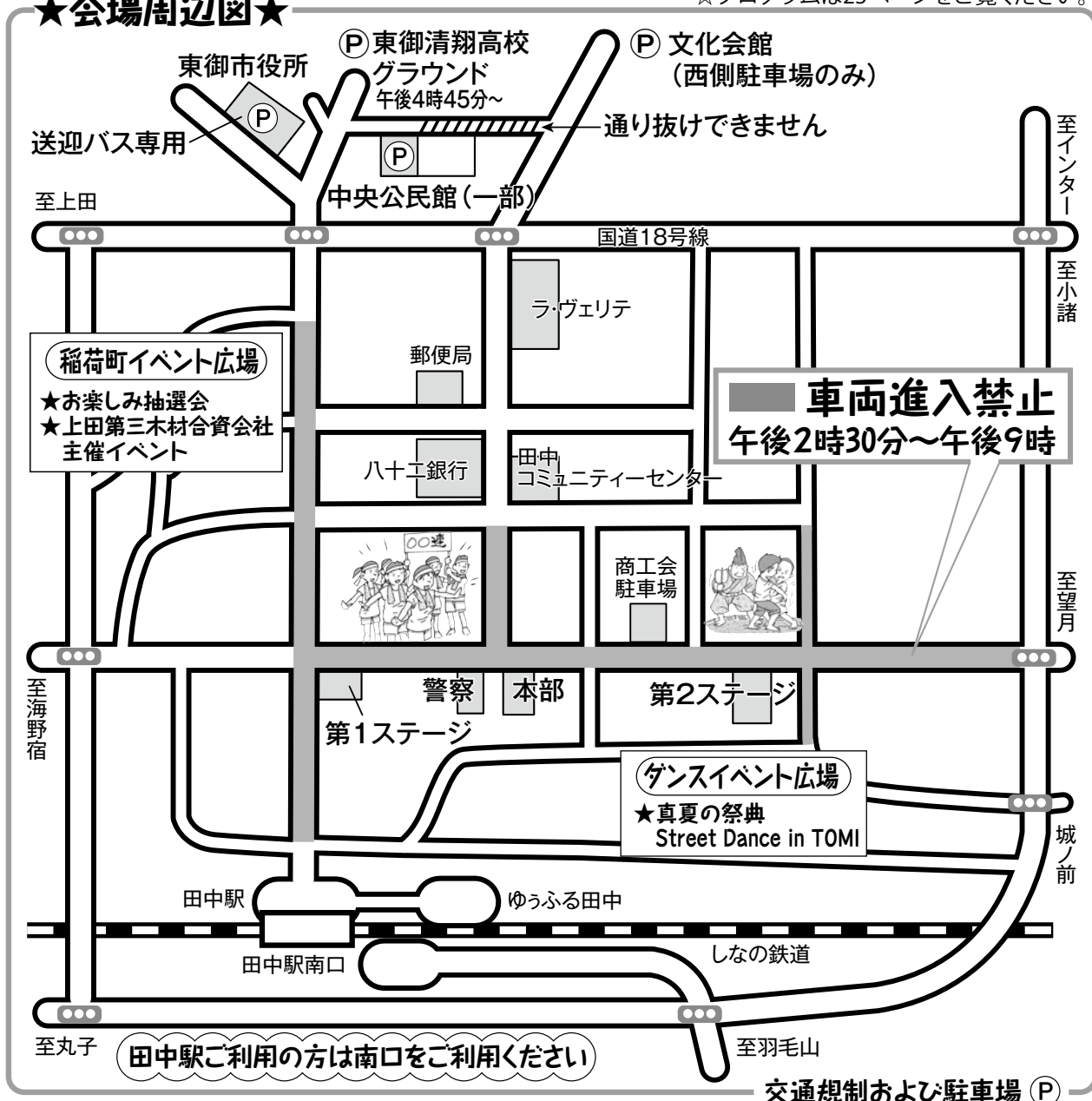


東御 どあひい SUN SUN



★会場周辺図★

☆プログラムは23ページをご覧ください。



❖ご協力をお願いします❖ ゴミは各自で持ち帰り処分しましょう。

●問い合わせ先

東御市民まつり実行委員会事務局
商工観光課 商工労政係（北御牧庁舎内）☎67-1034